

# The Metropolitan Water District of Southern California

# Agenda

The mission of the Metropolitan Water District of Southern California is to provide its service area with adequate and reliable supplies of high-quality water to meet present and future needs in an environmentally and economically responsible way.

## **Comité ATP**

C. Kurtz, Presidente  
G. Cordero, Vicepresidente  
P. Daniels  
D. De Jesús  
D. Erdman  
Un compañero  
J. Garza  
M. Miller  
P. Paule  
M. Ramos  
G. Shepherd Romey

## **Comité Especial sobre Asociaciones Agrícolas y Tribales -Versión Final Revisada 1**

Reunión con la Junta Directiva \*

**23 de junio de 2026**

**10:00 a. m.**

**Martes, 23 de junio de 2026**  
**Calendario de reuniones**

**09:00 am IW**  
**10:00 am ATP**  
**11:00 am SP JT JOD/EXEC**

Para ver las reuniones en directo por internet: [haga clic aquí](#) .

Los miembros del público pueden presentar sus comentarios a la Junta y a los Comités sobre asuntos de su competencia en -tiempo real durante la sección de comentarios públicos de la reunión, tanto por teleconferencia como en persona. Para asistir de forma remota o para presentar comentarios públicos, marque 18778535257 e ingrese el ID de la reunión: 873 4767 0235 o, para unirse por internet, [haga clic aquí](#) .

[escrito](#) enviados a [BoardPublicComment@mwdh2o.com](mailto:BoardPublicComment@mwdh2o.com) y recibidos [antes de las 15:00](#) horas del día hábil anterior a la reunión programada se enviarán a la Junta y se publicarán en la pestaña "Elementos y respuestas presentados", disponible aquí: <https://mwdh2o.legistar.com/Legislation.aspx> . [Los comentarios por escrito que no se reciban a tiempo no se incluirán en el acta de esa reunión. Los comentarios que se encuentren dentro de la jurisdicción temática se enviarán después de la reunión para el acta de \[la siguiente reunión\]\(#\) .](#)

**Descargo de responsabilidad:** Los comentarios públicos, tanto escritos como orales, se reciben de conformidad con la Ley Ralph M. Brown. Tenga en cuenta que Metropolitan no respalda ni garantiza la exactitud ni la fiabilidad de la información proporcionada en los comentarios públicos ni por terceros.

---

Edificio de la sede central de MWD • 700 N. Alameda Street • Los Ángeles, CA 90012  
Ubicaciones para teleconferencias:  
3008 W. 82nd Place • Inglewood, CA 90305

---

\* La reunión de este Comité del Distrito Metropolitano de Agua se convoca como una reunión conjunta con la Junta Directiva para el cumplimiento de la Ley Brown. Los miembros de la Junta que no estén asignados a este Comité podrán participar como miembros de la Junta, independientemente de si hay o no quórum. Para preservar la función consultiva del Comité ante la Junta, los miembros de la Junta que no estén asignados a este Comité no votarán en los asuntos que se presenten ante él.

\* Agendas traducidas 21 -5962

**Archivos**      [06232026 Agenda ATP -armenia](#)  
[06232026 Agenda ATP -Chino mandarín](#)  
[06232026 Agenda ATP -Español](#)

Los programas se traducen mediante un servicio de traducción digital. Metropolitan no garantiza la exactitud de ninguna traducción.

1. **Oportunidad para que los miembros del público se dirijan al comité sobre asuntos dentro de la jurisdicción del comité (Según lo exige la Sección 54954.3(a) del Código Gubernamental).**

**\*\* CALENDARIO DE CONSENTIMIENTO \*\***

2. **DECISIÓN DEL COMITÉ (SOLO)**

- A. Aprobar las actas del Comité Especial sobre Agricultura y Asociaciones Tribales del 28 de abril de 2026. 21 -5641

**Archivos**      [06232026 ATP 2A \(04282026\) Actas](#)

3. **ASUNTOS DEL COMITÉ (PARA CONSIDERACIÓN DE LA JUNTA**

NINGUNO

**\*\* FIN DEL CALENDARIO DE CONSENTIMIENTO \*\***

4. **ASUNTOS DEL COMITÉ (PARA CONSIDERACIÓN DE LA JUNTA**

NINGUNO

5. **ASUNTOS DEL COMITÉ (INFORMACIÓN PARA LA CONSIDERACIÓN DE LA JUNTA DIRECTIVA)**

NINGUNO

6. **PUNTOS DEL COMITÉ (INFORMATIVOS)**

- a. Analizar la declaración de objetivos revisada del Comité Especial sobre Agricultura y Asociaciones Tribales. **21 -5922**
- b. Programa de Incentivos para el Ahorro de Agua (WSIP) para Clientes Agrícolas. [TEMA REVISADO el 8/6/2026] **21 -5933**
- c. Informe del Comité de Utilización del Valle de Palo Verde. [RETIRADO el 9/6/2026] **21 -5920**
- d. Informe sobre la Colaboración para el Mejoramiento de la Comunidad del Valle de Palo Verde **21 -5921**
- mi. Información sobre la evaluación de la sustitución de cultivos con los socios agrícolas de Metropolitan en el río Colorado. [ASUNTO AÑADIDO el 8/6/2026] **21 -6034**

## 7. TEMAS DE SEGUIMIENTO-

NINGUNO

## 8. PUNTOS DEL ORDEN DEL DÍA FUTURO

## 9. APLAZAMIENTO

NOTA: Este comité revisa los asuntos y formula una recomendación para su aprobación final ante la Junta Directiva en pleno. La Junta Directiva tomará la decisión final. Las agendas de los comités pueden consultarse en el sitio web de Metropolitan: <https://mwdh2o.legistar.com/Calendar.aspx>. Este comité no tomará ninguna decisión final vinculante para la Junta Directiva, incluso cuando haya quórum.

Los documentos relacionados con los puntos del orden del día de las sesiones públicas que se distribuyen a los directores con menos de 72 horas de antelación a una reunión ordinaria están disponibles para su consulta pública en el edificio de la sede de Metropolitan y en el sitio web de Metropolitan: <https://mwdh2o.legistar.com/Calendar.aspx>.

Las solicitudes de modificaciones o adaptaciones relacionadas con la discapacidad -, incluidas las ayudas o servicios auxiliares, para asistir o participar en una reunión, deben dirigirse al Secretario Ejecutivo de la Junta con antelación a la reunión para garantizar la disponibilidad del servicio o la adaptación solicitada.

The mission of the Metropolitan Water District of Southern California is to provide its service area with adequate and reliable supplies of high-quality water to meet present and future needs in an environmentally and economically responsible way.

**Comité IW**

M. Gold, Doctor en Medio Ambiente, Presidente  
L. Ackerman, Vicepresidente  
D. Álvarez  
Señor Camacho  
G. Cordero  
R. Crane  
D. De Jesús  
D. Denham  
J. Garza  
C. Kurtz  
J. Lewitt  
J. McMillan  
M. Miller

**Subcomité sobre Agua Importada -(Final)**

Reunión con la Junta Directiva \*

**23 de junio de 2026**

**9:00 a. m.**

Martes, 23 de junio de 2026  
Calendario de reuniones

09:00 am IW  
10:00 am ATP  
11:00 am SP JT JOD/EXEC

Para ver las reuniones en directo por internet: [haga clic aquí](#).

Los miembros del público pueden presentar sus comentarios a la Junta y a los Comités sobre asuntos de su competencia en -tiempo real durante la sección de comentarios públicos de la reunión, tanto por teleconferencia como en persona. Para asistir de forma remota o para presentar comentarios públicos, marque 18778535257 e ingrese el ID de la reunión: 862 4397 5848 o, para unirse por internet, [haga clic aquí](#).

[escrito](#) enviados a [BoardPublicComment@mwdh2o.com](mailto:BoardPublicComment@mwdh2o.com) y recibidos [antes de las](#) 15:00 horas del día hábil anterior a la reunión programada se enviarán a la Junta y se publicarán en la pestaña "Elementos y respuestas presentados", disponible aquí: <https://mwdh2o.legistar.com/Legislation.aspx> . [Los comentarios por escrito que no se reciban a tiempo no se incluirán en el acta de esa reunión. Los comentarios que se encuentren dentro de](#) la jurisdicción temática se enviarán después de la reunión para el acta de la [siguiente reunión](#) .

Descargo de responsabilidad: Los comentarios públicos, tanto escritos como orales, se reciben de conformidad con la Ley Ralph M. Brown. Tenga en cuenta que Metropolitan no respalda ni garantiza la exactitud ni la fiabilidad de la información proporcionada en los comentarios públicos ni por terceros.

---

Edificio de la sede central de MWD • 700 N. Alameda Street • Los Ángeles, CA 90012  
Ubicaciones para teleconferencias:  
3008 W. 82nd Place • Inglewood, CA 90305

---

\* La reunión de este Comité del Distrito Metropolitano de Agua se convoca como una reunión conjunta con la Junta Directiva para el cumplimiento de la Ley Brown. Los miembros de la Junta que no estén asignados a este Comité podrán participar como miembros de la Junta, independientemente de si hay o no quórum. Para preservar la función consultiva del Comité ante la Junta, los miembros de la Junta que no estén asignados a este Comité no votarán en los asuntos que se presenten ante él.

\* Agendas traducidas 21 -5961

**Archivos**      [06232026 Agenda IW -Armenia](#)  
[06232026 Agenda IW -Chino mandarín](#)  
[06232026 Agenda IW -Español](#)

Los programas se traducen mediante un servicio de traducción digital. Metropolitan no garantiza la exactitud de ninguna traducción.

**1. Oportunidad para que los miembros del público se dirijan al comité sobre asuntos dentro de la jurisdicción del comité (Según lo exige la Sección 54954.3(a) del Código Gubernamental).**

**\*\* CALENDARIO DE CONSENTIMIENTO \*\***

**2. ACCIÓN DE CONSENTIMIENTO (SOLO)**

A. Aprobar las actas del Subcomité de Agua Importada del 26 de mayo de 2026. 21 -5632

**\*\* FIN DEL CALENDARIO DE CONSENTIMIENTO \*\***

**3. ASUNTOS DEL SUBCOMITÉ**

a. Informe sobre la reunión de la Autoridad de Diseño y Construcción de Transportes del Delta 21 -5906

b. Informe sobre la reunión de la Junta del Río Colorado 21 -5633

c. Actualización sobre las negociaciones del río Colorado y la protección de los derechos de agua de Metropolitan en el río Colorado [Conferencia con asesores legales: litigio previsto: decisión sobre si iniciar un litigio; número desconocido de casos potenciales; se tratará en sesión a puerta cerrada de conformidad con la Sección 54956.9(d)(4) del Código de Gobierno] 21 -5907

**4. ELEMENTOS DE SEGUIMIENTO-**

NINGUNO

**5. PUNTOS DEL ORDEN DEL DÍA FUTURO**

## **6. APLAZAMIENTO**

**NOTA:** Este comité revisa los asuntos y presenta una recomendación para su decisión final a la Junta Directiva en pleno. La Junta Directiva tomará la decisión final. Las agendas de los comités pueden consultarse en el sitio web de Metropolitan: <https://mwdh2o.legistar.com/Calendar.aspx>. Este comité no tomará decisiones finales vinculantes para la Junta Directiva, incluso cuando haya quórum.

Los documentos relacionados con los puntos del orden del día de las sesiones públicas que se distribuyen a los directores con menos de 72 horas de antelación a una reunión ordinaria están disponibles para su consulta pública en el edificio de la sede de Metropolitan y en el sitio web de Metropolitan: <https://mwdh2o.legistar.com/Calendar.aspx>.

Las solicitudes de modificaciones o adaptaciones relacionadas con la discapacidad -, incluidas las ayudas o servicios auxiliares, para asistir o participar en una reunión, deben dirigirse al Secretario Ejecutivo de la Junta con antelación a la reunión para garantizar la disponibilidad del servicio o la adaptación solicitada.

# The Metropolitan Water District of Southern California

The mission of the Metropolitan Water District of Southern California is to provide its service area with adequate and reliable supplies of high-quality water to meet present and future needs in an environmentally and economically responsible way.



**Reunión conjunta extraordinaria del Comité Ejecutivo** , martes 23 de junio de 2026.

Calendario de la reunión **final**

**del comité y la junta directiva-**

**23 de junio de 2026 ,**

**11:00 AM**

09:00 am IW

10:00 a. m. ATP

11:00 am SP JT JOD/EXEC

Para ver las reuniones en directo por internet: [haga clic aquí](#) .

Los miembros del público pueden presentar sus comentarios a la Junta y a los Comités.

sobre asuntos dentro de su jurisdicción en -tiempo real durante el período de comentarios públicos

sección de la reunión por teleconferencia y -presencial. Para asistir de forma remota o presencial.

Para enviar comentarios del público, llame al 1 -8778535257 e ingrese el ID de la reunión: 891 1613 4145

o para unirse a través de Internet [haga clic aquí](#) .

[Los comentarios públicos](#) por escrito [deben](#) enviarse a [BoardPublicComment@mwdh2o.com](mailto:BoardPublicComment@mwdh2o.com) y

Las solicitudes recibidas antes de las 3:00 p. m. del día hábil anterior a la fecha programada para la reunión se envían

Se enviará a la Junta y se publicará en la pestaña Elementos y respuestas enviados.

Disponible [aquí : https://mwdh2o.legistar.com/Legislation.aspx](https://mwdh2o.legistar.com/Legislation.aspx) . [Comentarios escritos](#)

Los documentos que no se reciban a tiempo no se incluirán en el acta de esa reunión.

Los comentarios dentro de la jurisdicción del tema se enviarán después de la reunión para

el acta de la próxima reunión.

**Descargo de responsabilidad:** Los comentarios públicos escritos y orales se reciben de conformidad con

la Ley Ralph M. Brown. Tenga en cuenta que Metropolitan no respalda ni garantizar la exactitud o fiabilidad de la información proporcionada como comentario público

o por terceros.

Edificio de la sede central de MWD • 700 N. Alameda Street • Los Ángeles, CA 90012  
Ubicaciones para teleconferencias:  
3008 W. 82nd Place • Inglewood, CA 90305  
Ayuntamiento de Fullerton • 303 W. Commonwealth Avenue, Chambers • Fullerton, CA 92832  
Western MWD • 14205 Meridian Parkway • Riverside, CA 92518  
Douglas/Hicks Law • 5120 W. Goldleaf Circle, Suite 425 • Los Ángeles, CA 90056

\* Se anuncia que la reunión del Distrito Metropolitano de Agua de este Comité es una reunión conjunta.

Reunión con la Junta Directiva con el fin de dar cumplimiento a la Ley Brown. Los miembros de la Junta que no estén asignados a este Comité pueden participar como miembros.

de la Junta, haya o no quórum de la Junta presente. Con el fin de preservar la función del comité como asesor de la Junta, miembros de la Junta que no son Los miembros asignados a este Comité no votarán en los asuntos que se presenten ante este Comité.

\* Agendas traducidas 21561

**Archivos adjuntos :** [06232026 SP JT BOD EXEC Agenda -Armenian](#)  
[06232026 SP JT BOD EXEC Agenda -Chino Mandarín](#)  
[06232026 SP JT JOD EXEC Agenda -Español](#)

Las agendas son traducidas por un servicio de traducción digital. Metropolitan no garantiza exactitud de cualquier traducción.

## 1. Llamada para ordenar

a. Juramento de Lealtad

## 2. Lista de asistencia

## 3. Determinación del Quórum

## 4. Oportunidad para que los miembros del público se dirijan a la Junta sobre

asuntos dentro de la jurisdicción de la Junta. (Según lo exige el Código Gubernamental)  
Sección 54954.3(a)

### ASUNTOS DEL COMITÉ EJECUTIVO

## 5. OTROS ASUNTOS E INFORMES

a. Informe del Presidente 21 -5969

b. Informe del gerente general sobre las actividades metropolitanas 21 -5635

c. Informe del Asesor Jurídico General sobre las actividades metropolitanas

**21 -5636**

- d. Informe del Auditor General sobre las Actividades Metropolitanas **21 -5637**
- e. Informe del Oficial de Ética sobre las Actividades Metropolitanas **21 -5638**

**\*\* CALENDARIO DE CONSENTIMIENTO \*\***

**6. ACCIÓN DEL COMITÉ (SOLO)**

- A. Aprobar los borradores de las agendas de las reuniones del comité y de la junta directiva y **21 -5640**  
Calendario para julio de 2026

**\*\* FIN DEL CALENDARIO DE CONSENTIMIENTO \*\***

**ELEMENTOS DEL TABLERO**

**7. PUNTOS A TRATAR (INFORMATIVOS)**

- a. Analizar el desempeño del jefe de departamento y el establecimiento de objetivos [Public **21 -5985**  
Evaluación del desempeño de los empleados —Oficial de Ética, General Auditor, Asesor Jurídico General y Gerente General; para ser escuchados en [Sesión a puerta cerrada de conformidad con la Sección 54957 del Código Gubernamental]
- b. Conferencia con los negociadores laborales; agencia designada **21 -5980**  
Representantes: Presidente de L&C Kassakhian, Vicepresidente de OPE Bryant, Presidente de Auditoría; Ramos, Presidente de Ética; Seckel; Empleados no representados: Oficial de ética, Auditor general, Asesor jurídico general, gerente general; serán escuchados en sesión a puerta cerrada.  
de conformidad con la Sección 54957.6 del Código Gubernamental

**8. OTROS ASUNTOS DE -ACCIÓN**

- a. Revisar y aprobar el Plan de Operaciones del Jefe de Departamento; el **21 -5938**  
El gerente general ha determinado que la acción propuesta es exentos o no sujetos a CEQA

**9. ELEMENTOS DE SEGUIMIENTO-**

NINGUNO

**10. PUNTOS DEL ORDEN DEL DÍA FUTURO**

**11. CLAUSURA**

**NOTA:** Este comité revisa los asuntos y formula una recomendación para su aprobación final ante la Junta Directiva Sala del consejo

en pleno.

La decisión final la tomará la Junta Directiva. Las agendas de los comités se pueden obtener en el sitio web de Metropolitan.

<https://mwdh2o.legistar.com/Calendar.aspx>. Este comité no tomará ninguna medida final que sea vinculante para el Junta, incluso cuando está presente el quórum de la Junta.

Documentos relacionados con los puntos del orden del día de la sesión abierta distribuidos a los directores con menos de 72 horas de antelación a una reunión ordinaria.

Están disponibles para consulta pública en el edificio de la sede de Metropolitan y en el sitio web de Metropolitan. <https://mwdh2o.legistar.com/Calendar.aspx>.

modificación o adaptación relacionada con la discapacidad , incluidas ayudas o servicios auxiliares, -con el fin de La asistencia o participación en una reunión debe hacerse al Secretario Ejecutivo de la Junta con anticipación a la reunión.

garantizar la disponibilidad del servicio o alojamiento solicitado.